

Batterien einsetzen

1. Die Schraube auf der Unterseite des Gerätes lösen und den Batteriefachdeckel entfernen.
2. 1 Batterie des Typs 6LR61 (9 Volt, nicht im Lieferumfang) einsetzen.
3. Die Rückseite wieder aufsetzen und mit der Schraube fixieren.

Durchgangsprüfung

Durchgang von 0 - 2 MΩ wird immer optisch und akustisch angezeigt.
Ab ca. 200 kΩ ertönt ein „Varioton“.

ACHTUNG!

Liegt wider Erwarten eine Spannung an dem zu messenden Objekt, gibt der Summer ein Warnsignal aus! Ab ca. 60 Volt leuchtet zusätzlich die Glühlampe auf!

Der Tester 2510 ist spannungsfest bis 500 V.

Technische Daten:

Durchgangsanzeige optisch und akustisch:	0 - 2 MΩ
Durchgangsanzeige optisch und mit „Varioton“:	> 200 kΩ
Max. Eingangsspannung:	500 V
Stromversorgung:	1 x 9 V Typ 6LR61
Schutzart:	IP30
Überspannungskategorie:	CAT II, 600 VAC
Sicherheit nach:	IEC/EN 61010-1

Garantie

Elbro Geräte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollten dennoch Fehler in der Funktion auftreten, gewähren wir eine Garantie von 12 Monaten (nur gültig mit Rechnung).

- Fabrikations- und Materialfehler werden von uns kostenlos beseitigt, sofern das Gerät ungeöffnet an uns zurückgesandt wird.
- Beschädigungen durch mechanische Einwirkungen oder falsche Handhabung sind vom Garantieanspruch ausgeschlossen.

ELBRO AG • Gewerbestrasse 4 • Postfach 11 • CH-8162 Steinmaur
Telefon +41 44 854 73 00
Telefax +41 44 854 73 01 • e-mail: info@elbro.com • www.elbro.com

Mode d'emploi

Testeur 2510

Insertion des piles

1. Dévisser la vis au dos de l'appareil et retirer le couvercle.
2. Insérer 1 pile de type 6LR61 (9 volt, elle ne fait pas partie de la livraison).
3. Replacer le couvercle et le fixer avec la vis.

Test de continuité

De 0 - 2 MΩ il y a une indication optique et acoustique.
Dès env. 200 kΩ on entend un « varioton ».

ATTENTION !

Si contre toute attente l'objet à mesurer présente une tension, le ronfleur émet un signal d'alerte! Dès env. 60 V la lampe au néon s'allume en plus.
Rigidité diélectrique jusqu'à 500 V.

Données techniques

Test de continuité optique et acoustique:	0 - 2 MΩ
Test de continuité optique et avec « varioton » :	> 200 kΩ
Tension d'entrée max.:	500 V
Alimentation:	1 x 9 V type 6LR61
Indice de protection:	IP30
Classe de surtension:	CAT II, 600 VAC
Sécurité selon:	IEC/EN 61010-1

Garantie

Les appareils Elbro sont soumis à de sévères contrôles de qualité. Nous accordons une garantie de 12 mois si des défauts fonctionnels devaient toutefois se produire (uniquement valable sur présentation de la facture).

- Les défauts de fabrication et de matériel seront éliminés gratuitement par nos soins, pour autant que l'appareil nous ait été retourné sans avoir été ouvert au préalable.
- Des dégâts consécutifs à des sollicitations mécaniques ou à une manipulation erronée sont exclus des prétentions sous garantie.

ELBRO AG • Gewerbestrasse 4 • case postale 11 • CH-8162 Steinmaur
Téléphone +41 44 854 73 00 • Télécopie +41 44 854 73 01
e-mail : info@elbro.com • www.elbro.com

Inserimento delle pile

1. Allentare la vite sul fondo dell'apparecchio e staccare il dorso dell'apparecchio.
2. Inserire 1 pila tipo 6LR61 (9 volt, non in dotazione).
3. Applicare nuovamente il dorso dell'apparecchio e fissarlo con la vite.

Prova della continuità

Da 0 - 2 MΩ c'è un'indicazione ottica e acustica.
A partire da ca. 200 kΩ si sente un segnale variabile.

ATTENZIONE!

Se sull'oggetto da misurare è presente della tensione, la cicalina emette un segnale d'avvertimento! A partire da ca. 60 V la lampada ad incandescenza si accende in più.

Tester 2510 presenta una rigidità dielettrica fino a 500 V.

Dati tecnici:

Prova della continuità ottica e acustica :	0 - 2 MΩ
Prova della continuità ottica e con segnale variabile:	> 200 kΩ
Tensione d'ingresso max.:	500 V
Alimentazione di corrente:	1 x 9 V Tipo 6LR61
Tipo di protezione:	IP30
Categoria di sovratensione:	CAT II, 600 VAC
Sicurezza conforme a:	IEC/EN 61010-1

Garanzia

Gli apparecchi Elbro sono sottoposti a severi controlli di qualità. Se dovessero tuttavia manifestare errori di funzionamento, rilasciamo una garanzia di 12 mesi (valida solo dietro presentazione della fattura).

- Eliminiamo gratuitamente i difetti di fabbricazione e di materiale, a condizione che l'apparecchio ritornato non sia stato aperto.
- Danni risultanti da sollecitazioni meccaniche o uso improprio non sono coperti dalla garanzia.

ELBRO AG • Gewerbestrasse 4 • Casella postale 11 • CH-8162 Steinmaur
Telefono +41 44 854 73 00
Telefax +41 44 854 73 01 • e-mail: info@elbro.com • www.elbro.com

Operating Instructions

Tester 2510

Battery installation

1. The battery compartment is accessed from the rear of the unit by removing the screw from the base of the unit and lifting the rear cover.
2. Insert one 6LR61 size batteries (9 volt, not included).
3. Replace the back cover and fix with screw.

Continuity test

From 0 - 2 MΩ there is an optical and an acoustical signal.
From about 200 KΩ there is a variable acoustic signal.

ATTENTION!

If contrary to expectations, the object to be measured is connected to the voltage supply the buzzer emits an audible warning signal! From about 60 V the neon lamp glows additionally.

The Tester 2510 is voltage proof up to 500 V

Technical Details

Continuity test optical and acoustical	0 - 2 MΩ
Continuity test optical and with variable tone:	> 200 KΩ
Max. Input voltage:	500 V
Power supply:	1 x 9 V type 6LR61
Protection class:	IP30
Overvoltage category:	CAT II, 600 VAC
Safety complying:	IEC/EN 61010-1

Guarantee

Elbro units are subject to strict quality controls. Nevertheless, we guarantee the unit against functional faults for a period of 12 months (valid with receipt only).

- Manufacturing and material faults will be corrected free of charge as long as the unit has not been opened and has been returned to us.
- Damage caused by mechanical influences or improper operation are excluded from guarantee claims.

ELBRO AG • Gewerbestrasse 4 • P.O. Box 11 • CH-8162 Steinmaur • Switzerland • Phone +41 44 854 73 00 •
Telefax +41 44 854 73 01 • e-mail: info@elbro.com • www.elbro.com